

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΑΠΠΕΙΟΥ  
ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΥΠΟ ΤΟΥ ΕΒΝΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ



50(1)

1950 - 1951

**ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ ΚΩΣΤΑ ΚΙΤΣΙΚΗ**

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΑΠΠΕΙΟΥ  
ΟΡΓΑΝΩΣΙΑ ΥΠΟ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ

ΕΡΓΑ ΜΕΛΕΤΑΙ

ΚΩΣΤΑ ΚΙΤΣΙΚΗ

1950 - 1951

## **ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ**

### **ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ**

**ΕΡΓΩΝ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΩΝ ΤΟΥ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΟΣ**

### **ΚΩΣΤΑ ΚΙΤΣΙΚΗ**

**1913 — 1951**

**Δ** ΕΝ ἐκθέτω δλας τὰς μελέτας καὶ τὰ ἔργα ποὺ ἔξετέλεσα κατὰ τὸ διά-  
στημα αὐτό. Θά νήσαν πάρα πολλά.

Οὔτε ἐδιάλεξα τὰ ἔργα ποὺ κατὰ τὴν κρίσιν μου ἀξιζαν νὰ ἐκτεθοῦν. Θά  
νήσαν πολὺ λίγα.

Ἡ προσπάθειά μου συνίσταται εἰς τὸ νὰ παρουσιάσω ἔργα ποικίλου  
κιτριολογικοῦ περιεχομένου, νὰ δώσω μίαν συγοπτικὴν εἰκόνα τῆς ἀρχιτε-  
κτονικῆς κινήσεως τοῦ τόπου μας κατὰ τὰ τελευταῖα σαράντα χρόνια, μὲ θέ-  
ματα ποὺ ἀπησχόλησαν κατὰ καιρούς τὸν Ἑλληνικὸν ἀρχιτεκτονικὸν οδ-  
σμὸν καὶ νὰ ἐπαναφέρω εἰς τὴν μνήμην τὰς ἐκάστοτε συνθήκας, ποὺ ἐπηρέα-  
σαν τὴν ἀρχιτεκτονικήν μας ἐξέλιξιν.

Τὸ ἔργον μου, ως ἔνδει ἐκ τῶν παλαιοτέρων δρώντων ἀρχιτεκτόνων — ή  
σειρά μου εἰς τὴν ἔκθεσιν ἔρχεται ἀμέσως μετὰ τοὺς ἐκλιπόντας — χαρακτη-  
ρίζει κάπως τὴν κίνησιν καὶ τὴν ποιότητα τῆς συγχρόνου Ἑλληνικῆς ἀρ-  
χιτεκτονικῆς. Μόνον γι' αὐτὸν τὸν λόγον ἀξιζε νὰ ἐκτεθῇ.

"Αρχισα ἔργαζόμενος εἰς τὸ Βερολίνον, ἀμέσως μετὰ τὴν ἀπόκτησιν τοῦ  
διπλώματος Ἀρχιτέκτονος - Μηχανικοῦ τῆς Ἀρχιτεκτονικῆς Σχολῆς τοῦ Πο-  
λυτεχνείου τοῦ Βερολίνου καὶ διετέλεσα, κατὰ τὰ ἔτη 1913 - 1915, ἀρχι-  
τέκτων εἰς τὸ Δημαρχεῖο τοῦ Βερολίνου, διό τὸν Ludwig Hoffmann.

Τὰ ἔτη 1915 - 1917 ἔξεπλήρωσα τὴν στρατιωτικήν μου θητείαν.

## I. ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΜΕΛΕΤΗΘΕΙΣΑΙ ΠΡΟ ΤΡΙΑΚΟΝΤΑΕΤΙΑΣ ΚΑΙ ΠΛΕΟΝ

*Θεσσαλονίκη 1917 - 1919* Μετά τὴν ἀποτέφρωσιν τοῦ κεντρικοῦ τμήματος τῆς Θεσσαλονίκης, ὁ ἀειμνῆστος Παπαναστασίου συγέστησε διεθνῆ πολεοδομικὴ με-έπιτροπὴν διὰ τὴν μελέτην τοῦ γέους σχεδίου τῆς πόλεως λέτη. Νέον σχέδιον οὐδὲ παρτιζομένην ἐκ τῶν ἀρχιτεκτόνων Hebrard, Mawson, διον ρυμοτομίας Ζάχου καὶ ἐμοῦ καὶ τῶν μηχανικῶν ἀειμνῆστου A. Γκίνη καὶ τοῦ Γάλλου Pleyber. Τὸ κυριώτερον στέλεχος τῆς Ἑπιτροπῆς ἦτο ὁ Hebrard.

*Μελέτη κεντρικῆς πλατείας.* Διαφωνήσας μετὰ τοῦ ἀειμνῆστου Hebrard, σχετικῶς μὲ τὴν διαιμόρφωσιν τῆς κεντρικῆς πλατείας, συνέταξα ἰδίαν μελέτην περὶ λαμβάνουσαν τὰ διοικητικὰ κτίρια, δικαστήρια, νομαρχίαν, δημαρχεῖον κ.λ.π.

‘Η ὡς ἄνω μελέτη ἔχει κάποιαν ἀξίαν μόνον ὡς πολεοδομικὸν σχέδιον, ἀφοῦ καὶ σήμερον ἀκόμη συζητεῖται ἡ θέσις τοῦ μεγάρου τῶν δικαστηρίων. ‘Η προσπάθεια γὰρ δοθῇ θυζαντινὴ ἐκφραστικὴ εἰς τὰ κτίρια θὰ ἥδυνατο γὰρ κριθῆ σήμερον μᾶλλον ὡς ἀτυχῆς.

‘Η ἀνάγκη μεγαλυτέρας ἐπεξεργασίας τοῦ θέματος εἶναι προφανῆς.

*Μελέτη διλοκήρου οἰκοδομικοῦ γονισμῶν.* Κατὰ τὴν σύνταξιν παρ’ ἐμοῦ τῶν πολεοδομικῶν καρούν οἰκοδομικοῦ γονισμῶν τῆς ἀγοικοδομούμενης πόλεως, ἐπρότεινα ἐπιδολῆγην ἑσωτερικῶν συγκοινωνιῶν αὐλῶν. Παραστατικὴν εἰκόνα τῆς προτάσεως μου ἔδωσα διὰ τῆς ἐκπονήσεως προτύπου μελέτης ἐνὸς πλήρους τετραγώνου.

‘Η ἀγοικοδόμησις τῆς Θεσσαλονίκης θὰ ἥτο ἀσφαλῶς καλλιτέρα τῆς σημερινῆς, ἐν ἐφηρμόζοντο τότε οἱ οἰκοδομικοὶ καγογισμοί.

Οἰκοδομικὴ ἐκ- Συγχρόνως μὲ τὴν μελέτην τοῦ ρυμιστομικοῦ σχεδίου μετάλλευσις τοῦ Θεσσαλονίκης, μοῦ ἀνετέθη ἡ ἐκπόνησις μελέτης οἰκοδομι- γηπέδου τῶν κῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ γηπέδου Βασιλικῶν Σταύλων, ὅ- πορών της Βασιλικοῦ σήμερον τὸ μέγαρον τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ, κῶν Σταύλων. μὲ δάσιν τὴν μεταβίβασιν τῆς κυριότητος ἐπιφανείας.

Ἡ ὡς ἄνω μελέτη παρουσιάζει ἐνδιαφέροντας πολεοδο- μικὴ καὶ κτιριολογικὴ λύσις. Αἱ δψεις τοῦ κτιρίου ἔχουν ἐμφανῆ τὴν ξενικήν ἐπιρροήν. Ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τοῦ σημε- ρινοῦ κτιρίου εἶναι πλέον συγχρονισμένη. Ως σχεδιαστικὴ ἐργασία εἶναι ἐπιμελημένη.

*Περίπτερον διαρ-* “Ο δείμνηστος Παπαναστασίου μοῦ ἀνέθεσεν τὴν μελέ- κοῦς καλλιτεχνι- τηγ καλλιτεχνικῶν ἐργαστηρίων (ateliers), προοριζόμενων κῆς ἐκθέσεως. δι’ ἀπόρους ζωγράφους, γλύπτας καὶ περιπτέρου διαρκοῦς καλλιτεχνικῆς ἐκθέσεως, εἰς τὴν θέσιν ὅπου σήμερον κεῖται τὸ μέγαρον τῆς Τηλεφωνικῆς Ἐταιρίας.

Ἡ ξενική — Γαλλική — ἐπίδρασις εἶναι μᾶλλον ἐμ- φανής. Αἱ ἀναλογίαι ἐν τούτοις τοῦ κτιρίου εἶναι καλαί, ἐὰν δὲ ἐμελετάτο εἰς γεοκλασσικὸν ἐλληνικὸν ρυθμόν, θὰ ἀ- πεκτάτο ἐνδιαφέροντας ἀρχιτεκτονικὸν ἔργον.

*Διαρρύθμισις τοῦ Πύρ-  
Πύργου τῆς Δου-* “Η ἵδεα τῆς ἀναστηλώσεως καὶ διαρρυθμίσεως τοῦ Πύρ-  
πύργου τῆς Δου- γού τῆς Δουκίσσης τῆς Πλακεντίας εἰς Εενοδοχείον - Υδρο-  
κίσσης τῆς Πλα- θεραπευτήριον, δψείλεται ἐπίσης εἰς τὸ δείμνηστον Παπα-  
κεντίας.

“Η ἐργασία ποὺ μοῦ ἀνετέθη, ἔγινε μὲ ἔξαιρετικὴν ἐπι-  
μέλειαν.

“Η δάσις τῆς μελέτης ἦτο :

α) Ἐπισκευὴ καὶ διασκευὴ τοῦ παλαιοῦ κτιρίου.

β) Προσθήκη δύο πτερύγων ἐπὶ τῶν θεμελίων τῶν πα-  
λαιῶν σταύλων.

Κατὰ τὴν σύνταξιν τῆς μελέτης ταύτης κατεβλήθη προ-  
σπάθεια ὥστε ἡ μὲν ἐπισκευὴ τοῦ κεντρικοῦ κτιρίου νὰ μὴ  
θίξῃ τὴν ἀρχικὴν μορφὴν του, τὰ δὲ προστιθέμενα κτίρια  
νὰ ἔχουν τὸν χαρακτῆρα τῆς συγχρόνου ἐποχῆς, χωρὶς γὰ  
ἔρχονται εἰς ἀντίθεσιν μὲ τὴν ρωμανικὴν ἀρχιτεκτονικὴν  
τοῦ Κλεάνθη.

*Μελέτη τῶν νέων* Τὴν μελέτην τῶν νέων κτιρίων ἥρχισα τὸ 1919 καὶ  
κτιρίων ἐπεκτά- μετὰ διετίαν ἔγένετο ἔναρξις ἐκτελέσεως τῶν κτιρίων, ὑπὸ<sup>τεχνείου</sup> τοῦ Πολυ- τὴν ἐπίβλεψίν μου.

*τεχνείου 1919- 1949.* Τὸ κτίριον ἐσυγεχίσθη κατὰ περιόδους ὑπὸ ἄλλων, συ-  
νεπληρώθη δὲ ὑπὸ ἐμοῦ μετὰ 30ετίαν ἀπὸ τῆς ἔναρξεως, ἀ-  
φοῦ ὑπέστη ἐν τῷ μεταξύ ἐπιζημίους παραμορφώσεις.

Παρὰ ταῦτα, τὸ νέον κτίριον ἔχει καθ' ἑαυτὸν σοδαράν  
ἔκφρασιν καὶ προπάγνων ἐναρμονίζεται πρὸς τὸ ἀρχιτεκτο-  
νικὸν κλῖμα τῶν παλαιῶν κτίριων τοῦ Καυτατέργλου, παρὰ  
τὰ ἑκατὸν χρόνια ποὺ τὰ χωρίζουν.

Τὸ πρῶτον χο- Εἶναι τὸ πρῶτον dancing τῶν Ἀθηνῶν ποὺ ἐκτίσθη δά-  
ρευτικὸν κέντρον σει σχεδίου. Τὸ κτίριον τοῦτο μετερρυθμίσθη ἀργότερα καὶ  
«Caprice». ἐστεγάσθη εἰς αὐτὸν ἡ Γερουσία.  
Σήμερα στεγάζεται εἰντὸς αὐτοῦ ἀλλη ὑπηρεσία.

## II. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΝΤΑΤΙΚΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΕΩΣ 1921 - 1940

### Πολυκατοικίαι.

Ἐγδιαφέρουσα εἶναι ἡ παρακολούθησις τῆς ἔξελίξεως  
τῆς ἀρχιτεκτονικῆς τῶν πολυκατοικιῶν εἰς τὰς Ἀθήνας ἐκ  
τῶν δύοιων ἀνήγειρα κατὰ τὴν περίοδον ταῦτην ἀνω τῶν  
πενήντα.

Διακρίγομεν τὰς ἀκολούθους τρεῖς περιόδους ἀρχιτεκτο-  
νικῆς ἐκφράσεως τῆς πολυκατοικίας ἀναλόγως τῶν κατὰ  
καιρούς ἰσχυουσῶν ἀντιλήψεων καὶ ξενικῶν ἐπιρροῶν.

### Περίοδος 1921 - 1932.

Ἡ πολυκατοικία ἐνεφανίσθη τὸ πρῶτον κατὰ τὸ 1920,  
ὅταν διεπιστώθη ἡ ἀνάγκη συγκεντρώσεως πολλῶν διαμε-  
ρισμάτων ὑπὸ τὴν αὐτὴν στέγην, πρὸς ἀπόλαυσιν τῶν ἀγα-  
θῶν κοινοχρήστων ἐγκαταστάσεων, μεγαλυτέρων ἀνέσεων,  
θερμάνσεως, θερμοῦ ὅδατος, ἀνελκυστήρων κλπ.

Ἀνεγνωρίσθη ἡ σπατάλη χώρου ἡ δημιουργουμένη ἐκ  
τῆς μέχρι τότε παραδεδεγμένης διατάξεως ἴδιας εἰσόδου  
καὶ κλιμακοστασίου δι' ἔκάστην κατοικίαν, καταλαμβάνου-  
σαν εἰς τὰ μικρὰ οἰκόπεδα τῶν Ἀθηνῶν ἔνα δροφον.

Ἐθεσπίσθη ως ἥτο ἐπόμενον κοινὴ εἰσόδος, κοινὸν κλι-  
μακοστάσιον, πολυόροφος οἰκοδομῆ.

Ἡ ἀρχιτεκτονικὴ ἔκφρασις τῆς προόψεως ἀνεζητήθη  
κατ' ἀρχὰς ὡς ἐφαρμογὴ τῆς μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης πα-  
ραδεδεγμένης ἀρχιτεκτονικῆς διωρόφων καὶ τριωρόφων οἰ-  
κοδομῶν, διὰ τῆς προσπαθείας ἀναπτύξεως τῆς αὐτῆς ἀρχι-  
τεκτονικῆς εἰς πολυορόφους οἰκοδομάς.

Τοποὶ τῆς ως ἄνω περιόδου εἶναι αἱ πολυκατοικίαι :

— Γουλανδρῆ (ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων)

— Παπαλεονάρδου » » »

— Μηταράκη » » » Καρνεάδου)

— Βενιζέλου Κυρ. (Ομήρου - Βησσαρίωνος) — ἐντὸς τοῦ  
φακέλλου.

**Περίοδος 1932-** Ή περίοδος αὗτη, καθ' ἥν ἐκτίσθησαν αἱ περισσότεραι πολυκατοικίαι εἰς τὰς Ἀθήνας παὸν ἐπηρέασαν τὴν δψιν τῆς πόλεως, εἰγαι ἡ περίοδος τῆς διεθνῶς τάτε παραδεδεγμένης κυδιστικῆς ἀρχιτεκτονικῆς ἢ τῆς ἀρχιτεκτονικῆς τῆς ἐκφράσεως τοῦ μπετὸν ἀρμέ, κυρίως δμως τῆς ἀρχιτεκτονικῆς τῶν οἰκοδομικῶν προεξοχῶν.

Διεύγετος δτι διὰ τῶν οἰκοδομικῶν προεξοχῶν ἡ ἐπιφάνεια τοῦ οἰκοπέδου ἐπηγένετο, ἡ προσπάθεια ἰδιοκτητῶν καὶ ἀρχιτεκτόνων περιεστρέφετο εἰς τὸ πῶς θὰ προσπορισθῇ τις ὁφέλη ἐκ τῆς αὐξήσεως τῆς ἐπιφανείας τοῦ οἰκοπέδου τού, δάσει τῶν ισχυουσῶν διατάξεων τῶν γενικῶν οἰκοδομικῶν κανονισμῶν.

Οὕτω αἱ προσέψεις τῶν οἰκοδομῶν δὲν ἔγεφάνιζον παρὰ δμοιομόρφους τύπους μὲ μικράς παραλλαγάς, ἔξωτερικεύοντας τοὺς οἰκοδομικούς κανονισμούς.

Τυχαῖοι τῦποι οἰκοδομῶν τῆς περιόδου ταύτης εἰναι αἱ πολυκατοικίαι :

- Παπαδοπούλου (δδὸς Σκουφᾶ)
- » (δδὸς Ἀκαδημίας)
- Ἀφθονίδη (δδὸς Φαδιέρου)

**Περίοδος 1938-1940.** Κατόπιν τῆς δικαιολογημένης κατακραυγῆς τῆς κοινῆς γγώμης δτι οἱ δρόμοι τῶν Ἀθηνῶν παρουσίαζαν θέαμα δῶν πόλεων τῆς Ὄλλανδίας ἢ τῆς Γερμανίας, εἰσηγήθην καὶ εἰσηκούσθην νὰ καταργηθοῦν αἱ οἰκοδομικαὶ προεξοχαὶ διὰ γὰ παύσῃ δ ἀρχιτέκτων νὰ εἰναι ὑπόδουλωμένος εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ ἰδιοκτήτου, πηγαζούσας ἀπὸ τὰς διατάξεις τῶν κανονισμῶν.

Ο ἀρχιτέκτων ὁφειλε ν' ἀναζητήσῃ τὴν ἔκφρασιν τῆς οἰκοδομῆς του, χωρὶς νὰ λαμβάνῃ πολὺ ὑπ' ὅψει του ἐπεμβάσεις τοῦ ἰδιοκτήτου καὶ προδιαγραφὰς τοῦ γενικοῦ οἰκοδομικοῦ κανονισμοῦ.

Τὸ ἀποτέλεσμα ἡτο εὑεργετικὸν καθ' δσον ἐδημιουργήθησαν προσέψεις ἡσυχώτεραι, παραλλάσσουσαι, πάντως μὴ παρενοχλοῦσαι τὴν φυσιογνωμίαν τῆς πόλεως.

Ἄντιπροσωπευτικοὶ τῦποι τῆς περιόδου ταύτης εἰναι αἱ πολυκατοικίαι :

- Ἡλιοπούλου (δδὸς Ἀμερικῆς)
- Ράδοβιτς (» Πετράκη)
- Νομικοῦ (» Βασ. Σοφίας)

<i>Επαύλεις.</i>	<p>Ἐκ τῶν 30 καὶ πλέον ἐπαύλεων, τὰς δύοιας ἔκτισα κα- τὰ τὴν περίοδον αὐτήν, ἐμφανίζω ἐκείνας ἐκ τῶν δύοιων εἰχα παλαιάς φωτογραφίας :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Τόμας Ρήγης (Γλυφάδα)</li> <li>— Ρασκάγιο Λαγ. (Ψυχικό)</li> <li>— Μποδοσάκη (Ψυχικό)</li> <li>— Κωνσταντοπούλου Ν. (Γλυφάδα)</li> <li>— Γιανγούκου (Γλυφάδα)</li> <li>— Κιτσίκη Κ. (Κηφησία) ἐντὸς φακέλλου</li> <li>— Ντὲ Γιάνγκη (Ψυχικό) » »</li> <li>— Πιστολάκη (Ψυχικό) » »</li> </ul>
<i>Μονοκατοικίαι.</i>	<p>Ἐκτισα ἀγω τῶν 15 Ἄντιπροσωπευτικοὶ τύποι :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Μηταράκη (όδος Σέκερη)</li> <li>— Καρρέρ (όδος Στησιχόρου)</li> </ul>
<i>Τράπεζαι.</i>	<p>Ἀνήγειρα περὶ τὰ 20 κτίρια εἰς διαφόρους πόλεις τῆς Ἐλλάδος.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Ἐμπορικὴ Τράπεζα Ἐλλάδος, ὑποκ/μα Ἀθηνᾶς-Ἀ- ρραμιώτου.</li> <li>— Ἐμπ. Τράπεζα Ἐλλάδος, ὑποκ/μα Πειραιῶς</li> <li>— Ἐμπ. Τράπεζα Ἐλλάδος, ὑποκ/μα Ὁμηρου καὶ Τσα- μαδοῦ Πειραιᾶ</li> <li>— Ἐμπ. Τράπεζα Κεντρικὸν ὁδὸς Σοφοκλέους</li> <li>— Ἐμπ. Τράπεζα ὑποκ/μα Λαρίσης (ἐντὸς φακέλλου)</li> <li>— Ἐμπ. Τράπεζα ὑποκ/μα Ναυπλίου » »</li> <li>— Ἐμπ. Τράπεζα ὑποκ/μα Κρήτης » »</li> </ul>
<i>Νοσοκομεῖα.</i>	<p>Ἐμελέτησα μετὰ συγαδέλφων τὰ Νοσοκομεῖα</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Εύαγγελισμὸς (ἐντὸς φακέλλου)</li> <li>— Α'. Στρατιωτικὸν » »</li> </ul>
<i>Σανατόρια.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Σωτηρία, φωτογραφίαι — Διατριβὴ — Σχέδια ἐν- τὸς φακέλλου.</li> <li>— Μελισσίων Πεντέλης, φωτογραφίαι — Σχέδια ἐντὸς φακέλλου.</li> </ul>
<i>Παιδικαὶ ἔξοχαὶ Βούλας.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Περίπτερον Πεσμαζόγλου</li> </ul>

*Λουτροπόλεις.* Τῶν μελετηθεισῶν Λουτροπόλεων Βουλιαγμένης καὶ Λουτρακίου ἀπωλέσθησαν τὰ σχέδια.

*Ἐσωτερικαὶ δια-  
κοσμήσεις, ἐπι-  
πλώσεις.*

- Εκθέτω ἐκείνας, μόνον ὅσων σώζωνται φωτογραφίαι :
- Διαμέρισμα Οἰκονομίδη
- Εἰσοδος Γραφείων Ἡλιοπούλου
- Κλιμακοστάσιον Ἡλιοπούλου
- Εἰσοδος Ἡλιοπούλου
- Κλιμακοστάσιον Ἡλιοπούλου
- Ρετίρε Ἡλιοπούλου
- Κλιμακοστάσιον
- Hall Μποδοσάκη
- Hall Καρρέρ
- Hall κλιμακοστασίου Πιστολάκη
- Hall Πιστολάκη
- Θερμοκήπιον Πιστολάκη
- Ρασκάνο τζάκι
- » γωνιά φαγητοῦ
- Τραπεζαρία Ρήγης

*Διαγωνισμὸς Τα-  
μείου Ἀγροτι-  
κῆς Τραπέζης Α'  
Βραβεῖον*

- Πίναξ φωτογραφιῶν τῶν σχεδίων

### III. ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1940-1945

*Δρᾶσις εἰς τὸν* "Εκδοσις τεχνικῶν δόηγιῶν καὶ σχεδίων κατασκευῆς  
*Στρατόν.*" αντιαεροπορικῶν καταφυγίων.

*Δρᾶσις εἰς τὸ Πο-  
λυτεχνεῖον ως κα-  
θηγητής.* "Αναδιοργάνωσις ἀρχιτεκτονικῆς Σχολῆς. — Διατριβή.  
— Αἱ τάσεις τῆς συγχρόνου ἀρχιτεκτονικῆς.

### IV. ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1945-1950

*Σανατόρια.*

"Επέκτασις Σανατορίου Μελισσίων Πεντέλης (Τσαγ-  
κάρη).

- Φωτογραφίαι :
- Προσπικὴ — Γεγικὸν μετὰ τῆς ἐπεκτάσεως
  - Θεατράκι
  - Living - room κατοικίας Διευθυντοῦ
  - Βεράντα
  - Διάδρομος

*Μελέτη Βενιζε-  
λείου Σανατορίου* Σχέδια — Διατριβή — Πίναξ φωτογραφιῶν σχεδίων.  
*Κρήτης.*

*Διαγωνισμός.* Πίνακες φωτογραφικῶν σχεδίων, Σχέδια ἐντὸς φακέλλων.  
*Ταμεῖον Προσω-*  
*πικοῦ Ἑλλη-*  
*νῆς Ἐταιρείας*  
*Ὑδάτων. Α', Β',*  
*Γ' Βραβεῖον.*

*Διαγωνισμός.* Πίνακες φωτογραφικῶν σχεδίων, Σχέδια ἐντὸς φακέλλων.  
*Ριζάρειος Ἐκ-*  
*κλησιαστικὴ Σχο-*  
*λῆ. Β' Βραβεῖον.*

*Πολυκατοικίαι.* Εἰς τὰς συγχρόνους πολυκατοικίας καθιερώθη πλέον δι-  
 ριστικῶς διθεσμὸς τῆς δριζοντίας ἰδιοκτησίας. Παρατηρεῖ-  
 ται ἴδιαιτέρα ἔξαρσις τῶν ἐν ἐσοχῇ δρόφων :

Χαρακτηριστικοὶ τύποι :

- Περδικάρη - Γρίβα δδὸς Στησιχόρου δψις
- » » » » κῆπος
- » » » » »
- » » » » »
- » » » » » ἐσωτερ.
- » » » » »
- Βογιατζῆ δδὸς Ἡρακλείτου — Μηλιώνη
- Πεσμαζόγλου δδὸς Σκουφᾶ — Δημοκρίτου
- Μπάκαλα — Μαϊλη δδὸς Σκουφᾶ
- Χατζηαργύρη Ν. δδὸς Ἡροδότου — Καψάλη

*Κτίρια ἐκμεταλ-*  
*λεύσεως Ὁργα-*  
*νισμῶν - Ταμεί-*  
*ων. Γραφεῖα. Κα-*  
*ταστήματα. Θέα-*  
*τρον - Κινηματο-*  
*γράφος.*

- Μέγαρον Ταμ. Ναυτ. Πρακ. Ύπαλ. (Πειραιᾶ)
- Ταμ. Ἐπαγ. Βιοτ. Ἑλλάδος (Τ.Ε.Β.Ε) δδὸς Ἀγ.  
 Κων/γου — Σωκράτους
- Τ.Ε.Β.Ε. (Αλάμπρα) Πατησίων — Χαλκ/δύλη
- Μέγαρον Κ. Ἀθανασίου — Πανεπιστημίου
- Ταμ. Προγ. Ύπαλ. Ἐμπορικῆς Τραπέζης δδὸς Ἀ-  
 γίας Φιλοθέης
- Ταμ. Συντ. Ηροσ. Τραπέζης Ἀθηγῶν (Ἀελλὼ) δδὸς  
 Πατησίων (Σχέδια ἐντὸς φακέλλου).
- Κτίριον ἐφημερίδων «Βῆμα» - «Νέα» δδὸς Χρ. Λα-  
 δᾶ (Σχέδια ἐντὸς φακέλλου).

*Πολυτεχνεῖον.*

- Ἀποπεράτωσις κτιρίου δδοῦ Στουρνάρα
- Πρόοψις κτιρίου δδοῦ Στουρνάρα (φωτογρ.)
- Κεντρικὴ εἰσεδος » » »
- Πλαγία » » »
- Hall κλιμακοστασίου » »
- Κλιμακοστάσιον »
- Μικρὸν σχεδιαστήριον »
- Σχέδια λεπτομερειῶν ἐντὸς φακέλλου

**Σχολαὶ Ὑπομη-χανικῶν.** Πρωτότυπα συγχροτήματα προσαρμοζόμενα πρὸς τὰ προγράμματα τῶν ἰδρυμάτων τούτων  
 — Σχολὴ Ὑπομ/χῶν Κρήτης Γεν. Προοπτ.  
 — » » Ἰωαννίνων Γεν. Προοπτ.  
 — » » » Γενικὴ κάτοψις  
 — » » Θεσσαλονίκης Γεν. Προοπτ.

**Στάδια.** — Στάδιον Γυμναστικοῦ Συλλόγου «Ἀπόλλων» παρὰ τὴν Ριζούπολιν — Σχέδια ἐντὸς φακέλλου  
 — Στάδιον Ἀθλητικῆς Ἐνώσεως Κων/πόλεως Α.Ε.Κ παρὰ τὴν Νέαν Φιλαδέλφειαν  
 α) Μακέττα γύψινη  
 β) Τρεῖς φωτογραφίαι τοῦ Σταδίου  
 γ) Σχέδια ἐντὸς φακέλλου

**Ἐπαύλεις.** — Ἐπαύλις Ἀγγ. Ἀθανασιάδη, Κηφησιά. Φωτογραφίαι  
 — Ἐπαύλις Πεζοπόλου, Φιλοθέη, ἐντὸς φακέλλου.

**Ξενοδοχεῖα Τουριστικά.** — Ξενοδοχεῖον τριῶν ἀστέρων ἐπὶ τῶν δδῶν Βασ. Σοφίας Μέρλιν - Σέκερη  
 — Σχέδια ἐντὸς φακέλλου  
 — Προοπτικὸν σχέδιον, φωτογραφία.  
 — Ξενοδοχεῖον Βασιλειάδη, Ἀμαρούσιον, Σχέδια ἐντὸς φακέλλου

**Τουρισμός - Ιππόδρομος.** — Φωτογραφία ἔξεδρας — Μακέττα — Διάγραμμα γενικὸν ἐντὸς φακέλλου

**\*Οργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος Ο.Τ.Ε.** — Τηλεφωνικὸν Κέντρον δδοῦ Σόλωνος  
 — Υπεραστικὸν Κέντρον Ἀθηνῶν - Πατησίων. — Σχέδια ἐντὸς φακέλλου  
 — Τηλεφωνικὸν Κέντρον Καρδίτσης — Σχέδια ἐντὸς φακέλλου  
 — Τηλεφωνικὸν Κέντρον Τρικκάλων — Σχέδια ἐντὸς φακέλλου

**\*Εργοστάσιον.** — Θάνου Καββαθία — Προοπτικὸν

**III** ΑΡΑ τὴν ποικιλίαν τῶν κτιριολογικῶν θεμάτων ποὺ ἔκθέτω, τὸ κέντρον δάρους τοῦ ἔργου μου εἶγαι « ἡ κατοικία » ὑπὸ διαφόρους μορφᾶς, εἰδικώτερον δὲ ὑπὸ τὴν μορφὴν τῆς πολυκατοικίας.

Ἡ « Πολυκατοικία » εἶγαι αὐτὸν καθ' ἕαυτὸν ἀχαρι ἀρχιτεκτονικὸν θέμα, ἐκτὸς τῶν ἄλλων καὶ διότι εἶναι θέμα ἀπρόσωπον, διότι προορίζεται διὰ τὸν ἀγγωστὸν ἔγοικον, διὰ τὸν μέσον ἀνθρωπον.

Ἐγινε κατὰ κατρούς δ στόχος τῶν ὥραιοπαθῶν, τῶν δημοσιογράφων, τῶν κριτικῶν, τῶν φιλολογούντων. Ἡ ἀνάγκη του, ἡ σκοπιμότης, ἡ ἐπιβολή του παρεξηγεῖται συνεχῶς. Θεωρεῖται δ ἔνοχος τῆς ἀρχιτεκτονικῆς ἀναρχίας τῶν Ἀθηνῶν, τῆς ἀσχημίας τῆς πόλεως, μοιραίως δὲ θεωροῦνται οἱ μελετηταὶ καὶ ἐκτελεσταὶ του συγένοχοι.

Εἶναι δέδαια κάπως δικαιολογημένη ἡ ἀντιπάθεια πρὸς τὸ εἶδος αὐτὸν τῆς ἀρχιτεκτονικῆς ἐκείνων, ποὺ δραματίζονται ἔργα τέχνης ἔξω πάσης σκοπιμότητος καὶ ἀναγκῶν, ποὺ ἀποδιέπουν εἰς μνημειακὰ δημιουργήματα, φέροντα τὴν σφραγίδα κάποιου τόπου καὶ χρόνου, δχι ἀπαραιτήτως τοῦ σημερινοῦ, μερικῶν τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος, ἄλλων πάλιν τῆς λαϊκῆς Τέχνης — δηλαδὴ καθαρευουσιάνων ἢ μαλλιαρῶν — καὶ ποὺ τὰ θέλουν ἀπηλλαγμένα διεθνῶν ἐπιρροῶν καὶ τυποποιήσεων.

Εἶγαι ἀλήθεια δτι ἔγιναν λάθη κατὰ τὴν ραγδαίαν ἀνέγερσιν πολυκατοικιῶν στὰς Ἀθήνας, ἐν τούτοις, δπως ἀποδεικνύεται δάσει παραδειγμάτων, δ ἔνοχος εἶναι τὸ Κράτος, ἡ ἔλλειψις δργανικῶν διαρθρωμένου σχεδίου πόλεως, τὸ σύμφυρμα τῶν οἰκοδομικῶν καγονισμῶν.

Ἄλλα καὶ μερικοί, χωρὶς καρμίαν ἐπίγνωσιν τοῦ μεγάλου ἀνθρωπιστικοῦ καὶ ἐκπολιτιστικοῦ προορισμοῦ τῆς κατοικίας, χωρὶς προσαρμογὴν στὰς ἔλληνικὰς συγθείας καὶ συνθήκας διαβιώσεως, περιβάλλοντος καὶ κλίματος, χωρὶς ἐπιδίωξιν ψυχικῆς προσαρμογῆς ἔνοικούντων καὶ κατοικίας, μετέφεραν, μὲ ἐλαφρὰν τὴν συνείδησιν, ξένους τύπους, δσυμβιβάστους μὲ τὴν ἔλληνικὴν αἰσθητικήν, εὑρισκομένους εἰς κραυγαλέαν ἀντίθεσιν πρὸς τὴν ἔλληνικὴν παράδοσιν καὶ πραγματικότητα.

Τὰ σφάλματα αὐτά, καθ' ὅλην τὴν μακρὰν διάρκειαν τῆς ἐπαγγελματικῆς μου δράσεως καὶ ἀρχιτεκτονικῆς δημιουργίας, προσεπάθησα κατὰ τὸ δυνατὸν νὰ τὰ ἀποφύγω. Εἰς ἄλλους ἀπόκειται γὰ κρίνουν ἐὰν τὸ ἐπέτυχα.

Πρέπει δμως νὰ τογίσω δτι, ἡ σύγχρονος ἔλληνικὴ κατοικία τῆς μέσης καὶ ἀνωτέρας ἀστικῆς τάξεως, θεωρεῖται ἀπὸ ξένους ποὺ ἐπισκέπτονται τὰς

\*Αθήνας ώς βαθμίς πολιτισμοῦ. "Αλλωστε, κατά τὰ τελευταῖα ἔτη, πολλοὶ ξένοι κατώκησαν τὰ σπίτια μας ὑπὸ διαφόρους μορφάς, ώς κατακτηταὶ καὶ ώς προστάται.

"Οταν εἰς τοὺς ξένους αὐτοὺς ἐτέθη τὸ ἔρωτημα τί τοὺς ἔκανε ἐντύπωσιν ἀπὸ τὸν μηχανικόν μας πολιτισμόν. Ἡ ἀπάντησις γῆτο γενικὴ καὶ κατηγορηματική : Τὰ πολιτισμένα σύγχρονα διαμερίσματα τῶν πολυκατοικιῶν.

Καὶ ἀκόμη κάτι. Τὰ ἔργα ποὺ ἐκθέτω εἶναι ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστον φωτογραφίαι ἐκτελεσθέντων ἔργων. Μεταξὺ τῶν σχεδίων τῆς μελέτης ἐνδεῖς ἔργου καὶ τῶν φωτογραφιῶν τοῦ ἐκτελεσθέντος κτιρίου ὑπάρχει κολοσσιαία διαφορά. Τὸ ἐκτελεσθὲν ἔργον εἶναι δλοκληρωμένη ἀρχιτεκτονική. Εἶναι τὸ ἔργον ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὴν ὑπεργίκησιν τῶν διαφόρων δυσχερειῶν, ποὺ συναντᾶ δ ἀρχιτέκτων, κυρίως εἰς τὸν τόπον μας. Οἱ στενοὶ δρόμοι, τὰ μικρὰ οἰκόπεδα, οἱ ἀσυγάρτητοι οἰκοδομικοὶ κανονισμοί, αἱ παράλογοι ἀπαιτήσεις τῶν ἰδιοκτητῶν, ἡ ἔλλειψις διακόνων, ἡ ἀπειρία τοῦ τεχνικοῦ προσωπικοῦ, ἡ οἰκονομικὴ ἐκτέλεσις, ἀποτελοῦν μικρὸν μέρος τῶν δυσχερειῶν αὐτῶν.

Δυστυχῶς κατὰ τὰ τελευταῖα σαράντα χρόνια δὲν ἐδόθη εὐκαιρία εἰς τοὺς "Ελληνας ἀρχιτέκτονας νὰ ἐκτελέσουν ἔργα ἀξιολόγου ἀρχιτεκτονικοῦ ἐνδιαφέροντος. Πρέπει ἐπομένως νὰ προκαλέσω τὴν κρίσιν τῶν μελετητῶν τῆς συγχρόνου ἑλληνικῆς ἀρχιτεκτονικῆς εἰς τὸ γεγονός, διὶ τοιάντα καὶ πλέον ἐτῶν ἐπεδίωξα καὶ ίσως ἐπέτυχα νὰ προπορευθῶ εἰς τὴν δημιουργίαν μιᾶς ἑλληνικῆς κατοικίας, πολὺ διαφορετικῆς ἀπὸ τὰς ἀλλοτε ὑπαρχούσας. Νομίζω, διὶ συνετέλεσα εἰς τὴν Ὀψώσιν τῆς εὐμαρείας καὶ ἀγέσεως, εἰς τὴν ἴκανοποίησιν ἐξευγενισμένων ἀναγκῶν τοῦ μοντέργου ἀστοῦ διὰ τοῦ ἐξοπλισμοῦ τῆς κατοικίας του μὲ τὰς τελειοτέρας τεχνικάς ἐφευρέσεις, εἰς τὴν ἐμφύσησιν ψυχικότητος καὶ οἰκογενειακῆς θαλπωρῆς, εἰς βαθμόν ὥστε, τὸ ἰδιόκτητον διαμέρισμα νὰ γίνεται σκοπὸς διὰ πολλοὺς ἀγωνιστὰς τῆς ζωῆς.

"Η ἀναδρομὴ εἰς τὸ παρελθόν μοῦ δίδει τὴν ἴκανοποίησιν διὶ ἔγιγα ίσως ἔνας ταπειγός παράγων κάποιου εἴδους πολιτισμοῦ εἰς τὸν τόπον μας.

K. K.